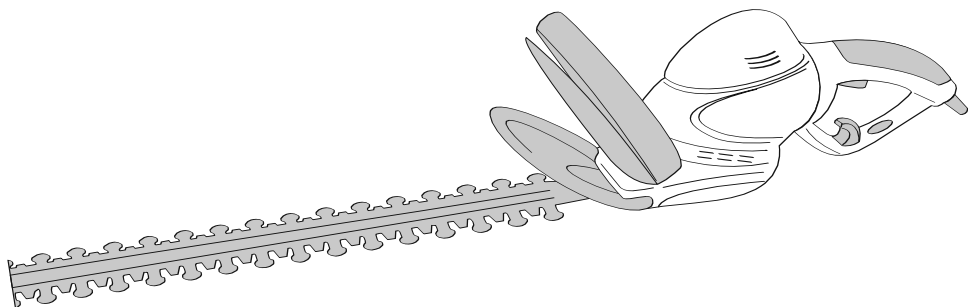


SADKO

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



КУСТОРЕЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Модель: НТ•410, НТ•460

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Эта инструкция содержит полезную информацию о Вашем кусторезе. Данная инструкция была подготовлена, чтобы предоставить Вам необходимые полезные рекомендации в управлении, регулировке и обслуживании электрического кустореза.

Храните данное руководство в удобном для Вас месте.

Перед началом использования изучите его, и только с соответствующим уходом и управлением Вы можете рассчитывать на долгосрочную работу кустореза.

Покупатель или оператор обязан:

- прочитать и понять информацию из данной инструкции;
- собирать, управлять, смазывать, использовать и обслуживать изделие в соответствии со всеми требованиями и техникой безопасности из данного руководства;
- при возникновении подозрений в нестабильности работы кустореза (излишние шумы, сбой при запуске и т.д) обратиться в сервисный центр.

Замена и ремонт поврежденных деталей должны осуществляться только специалистом сертифицированного сервисного центра. В случае осуществления ремонта вне сервисного центра гарантия на изделие аннулируется.

Оператор должен понимать, что общепринятые понятия и осторожность - это факторы, которые не могут быть вмонтированы в данное изделие, но должны применяться самим оператором.

Предупреждения, предостережения и указания, оговоренные в данной инструкции, не могут охватить все возможные случаи, которые могут возникнуть. Если у Вас возникли вопросы относительно Вашего изделия, обратитесь, пожалуйста, к своему продавцу.

**КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ ПОСТОЯННО УСОВЕРШЕНСТВУЕТСЯ,
ПОЭТОМУ В НЕЕ МОГУТ БЫТЬ ВНЕСЕНЫ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ
ИЗМЕНЕНИЯ, НЕ ЗАДЕКЛАРИРОВАННЫЕ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ**

О технике SADKO

Торговая марка SADKO - это надёжная техника для сада и огорода, которая помогает выполнить сложные и трудоёмкие работы на вашем участке и превращает труд в удовольствие.

С помощью техники SADKO вы забудете об изнурительной работе на садовом участке, значительно увеличите производительность труда, а также существенно сэкономите время и сэкономите силы.

Техника SADKO разрабатывается в соответствии с европейскими стандартами качества и с использованием современных технологий.

Вся техника SADKO перед поступлением в продажу проходит тестирование, что гарантирует качество и надёжность ее работы на долгие годы, при условии правильного использования и соблюдения правил эксплуатации.

Все изделия ТМ SADKO предназначены для бытового использования

СОДЕРЖАНИЕ

1. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНСТРУКЦИЕЙ	5
1.1 Предупреждающие обозначения.....	5
1.2 Предупреждающие наклейки.....	6
2. БЕЗОПАСНОСТЬ	7
2.1 Перед работой.....	7
2.2 Во время работы.....	7
2.3 Защита от поражения электрическим током.....	8
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	8
3.1 Технические характеристики.....	8
3.2 Расположение узлов изделия.....	9
3.3 Техническое обслуживание.....	9
3.4 Примечание.....	9
4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	10
5. ХРАНЕНИЕ	12
6. ВОЗМОЖНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	12
7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
7.1 Условия гарантийного обслуживания.....	14
7.2 Срок гарантии.....	14

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНСТРУКЦИЕЙ | 1

Храните эту инструкцию для справок. Она является вашим руководством по безопасной и нормальной работе кустореза.

Прочитайте и придерживайтесь всех указаний из данного руководства, в особенности из раздела Безопасность. Иначе это может привести к серьезной травме или летальному исходу.

Запомните! Этот предупреждающий знак используется на протяжении всего данного руководства. Он используется для привлечения Вашего внимания к указаниям, которые касаются Вашей безопасности и безопасности других.

ЭТОТ ЗНАК ОБОЗНАЧАЕТ



Внимание! Важно! Опасность!

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ | 1.1**Предупреждающие знаки**

ОПАСНО; ВАЖНО и ВНИМАНИЕ используются с информацией об опасности в данном руководстве и на каждой наклейке безопасности.

Они используются в случае:

ОПАСНО!

Обозначает мгновенную опасность. Если ее не избежать, она может привести к серьезной травме или летальному исходу. Этот знак опасности ограничивает наиболее экстремальные ситуации, обычно для компонентов агрегата или функциональных характеристик.

ВАЖНО!

Обозначает вероятность возникновения опасности, неустранение которой может привести к серьезной травме или летальному исходу, и включает риски, которым подвергается оператор, в случае отсутствия защитных мер.

ВНИМАНИЕ!

Обозначает вероятность возникновения опасности. Если ее не предотвратить, то это может привести к травме. Также может использоваться как предостережение от опасных предметов.

1.2 | ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ (ПИКТОГРАММЫ)

На верхней части изделия имеется наклейка с предупреждающими символами (пиктограммами). Перед началом эксплуатации ознакомьтесь и руководствуйтесь предупреждающими символами для безопасной работы с изделием.

	Прочитайте руководство пользователя перед использованием устройства.		Этот символ, сопровождаемый словами ВНИМАНИЕ и ОПАСНО, должен обратить внимание пользователя на то, что его действие может привести к серьезным травмам или смерти.
	Защищайте изделие от дождя и влажности!		Этот продукт отвечает требованиям соответствующих норм.
	Следите за состоянием сетевого кабеля.		Надевайте перчатки для защиты рук.
	Длина шины		Во время работы следите, чтобы посторонние люди и животные находились на расстоянии, не меньше 5 метров от места работы.
	Рекомендуется использовать сапоги с нескользящей подошвой.		Соблюдайте меры предосторожности при работе с электрическим током.
	Защитные очки необходимо носить при пользовании агрегатом. Также используйте наушники для защиты органов слуха. Каска необходима, если есть опасность падения каких либо предметов.		Отходы электротехнической продукции не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
	Двойная изоляция.		
	Напряжение и частота тока		Мощность двигателя

БЕЗОПАСНОСТЬ | 2**ПЕРЕД РАБОТОЙ | 2.1**

1. Прежде чем использовать кусторез необходимо прочесть и понять настоящее руководство.
2. Эксплуатировать кусторез должны только тщательно проинструктированные взрослые люди. Ни при каких обстоятельствах не разрешайте детям пользоваться кусторезом. Новый пользователь должен прочесть настоящее руководство и в дополнение к этому пройти подробный практический инструктаж.
3. Используйте только такое напряжение электрического тока, которое указано в технических характеристиках.
4. Используйте шнуры-удлинители, обязательно предназначенные для работы вне помещения.
5. Постоянно следуйте рекомендациям изложенным в этом руководстве.
6. Неправильное обращение с кабелем питания может привести к серьезному повреждению двигателя.

Не пользуйтесь кусторезом:

- находясь под воздействием алкоголя, лекарств или наркотиков;
- под дождем или в сыром, мокром месте;
- вблизи легко воспламеняющихся жидкостей или газов;
- если кусторез неисправен, плохо налажен или не полностью собран;
- если кнопка запуска не включает или не выключает кусторез.

ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ | 2.2

Будьте внимательны. Руководствуйтесь здравым смыслом при работе с кусторезом.

Поддерживайте чистоту на рабочем месте. Убедитесь, что вы можете безопасно стоять и передвигаться на всех этапах работы.

При работе с кусторезом помните о шнуре-удлинителе. Не споткнитесь о шнур.

Не подпускайте детей, животных или посторонних людей к кусторезу или к

шнуре-удлинителю. В рабочей зоне может находиться только оператор кустореза.

Крепко держите кусторез двумя руками. Никогда не работайте одной рукой.

Прежде чем включить кусторез, убедитесь в том, что рабочие ножи ни к чему не прикасаются.

Не прикасайтесь к заземленным предметам, например, к трубам, проволочной ограде или металлическим столбам.

Во время работы кустореза не прикасайтесь к рабочим ножам.

Соблюдайте следующие правила при переноске кустореза с места на место:

- выключите вилку из розетки;
- не держите палец на кнопке запуска;
- на рабочие ножи должен быть надет защитный кожух;

2.3 | ЗАЩИТА ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует информации на наклейке.
- Не подвергайте устройство воздействию влаги. Устройство не должно быть влажным и не должно работать во влажной среде.
- Проверяйте устройство и кабель питания с вилкой, перед каждым использованием изделия. Избегайте контакта с заземленными предметами (Например, металлические заборы, металлические стойки).
- Используйте только удлинители, которые предусмотрены для использования на открытом воздухе. Гибкий провод удлинителя должен быть сечением не менее 1,5-2 мм. Проверьте кабель на наличие повреждений
- Поврежденный кабель, муфты и пробки или соединительные провода, не соответствующие требованиям, не должны быть использованы. Изъять кабель из розетки сразу в случае повреждения.
- Если кабель питания для этого оборудования поврежден, он должен быть заменен изготовителем или в сервисном центре по обслуживанию клиентов, в целях предотвращения опасности.

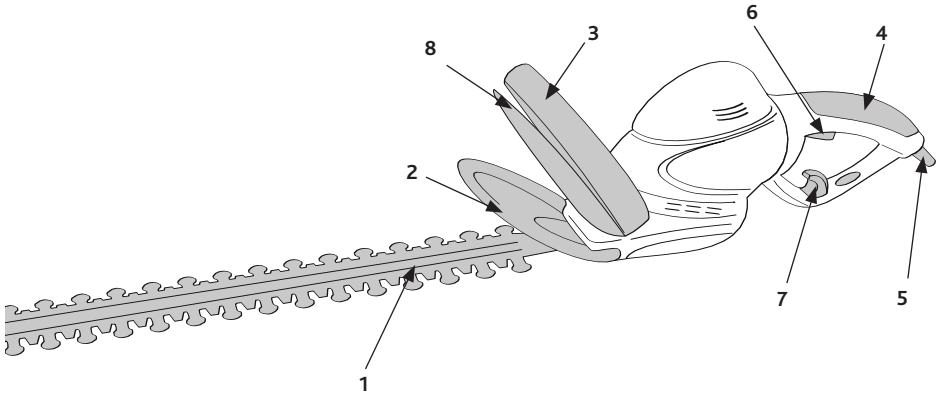
3 | ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

3.1 | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	НТ•410	НТ•460
Напряжение	220 В	
Мощность	600 Вт	
Частота оборотов в минуту	2100	1800
Расстояние между зубьями	11 мм	14 мм
Длина шины	410 мм	460 мм
Вес	2,9 кг	3,0 кг

РАСПОЛОЖЕНИЕ УЗЛОВ ИЗДЕЛИЯ | 3.2

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. РЕЖУЩИЙ НОЖ | 5. СЕТЕВОЙ ШНУР |
| 2. ЗАЩИТНЫЙ ЭКРАН | 6. ВКЛЮЧАТЕЛЬ ОСНОВНОЙ |
| 3. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА | 7. КАБЕЛЬНЫЙ ЗАЖИМ |
| 4. ОСНОВНАЯ РУКОЯТКА | 8. ЗАЩИТНЫЙ ВКЛЮЧАТЕЛЬ |

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 3.3****ВНИМАНИЕ!**

Каждый раз перед любыми работами по осмотру, чистке и техническому обслуживанию кустореза вынимайте вилку штепсельного разъема из розетки электросети.

Ремонт кустореза может проводиться только в сервисном центре.

Чистка ножей.

После каждой стрижки зеленых изгородей чистите ножи и смазывайте их маловязким маслом

Примечание.

1. При чистке кустореза не используйте воду (опасность коррозии).
2. Никогда не промывайте кусторез проточной водой особенно при высоком давлении.

4 | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кабельный зажим.

Согните удлинительный кабель в виде петли и вставьте в кабельный зажим. Это позволит избежать случайного разъединения штепсельного разъема электросети. Затем соедините штепсельный разъем между силовым кабелем и удлинителем.

Двухпозиционная защитная блокировка

Для предотвращения случайного включения кусторез оборудован защитной блокировкой.

Чтобы включить кусторез необходимо одновременно нажать клавишу выключателя направляющей рукоятки и кнопку выключателя вспомогательной рукоятки.

Запуск кустореза.

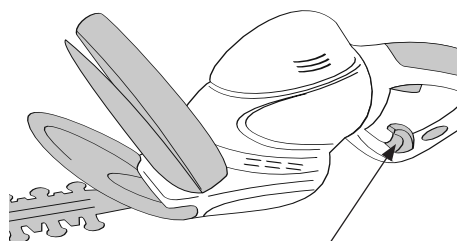
Возьмите рукой направляющую рукоятку и нажмите клавишу выключателя.

Затем возьмите второй рукой вспомогательную рукоятку нажмите кнопку выключателя.

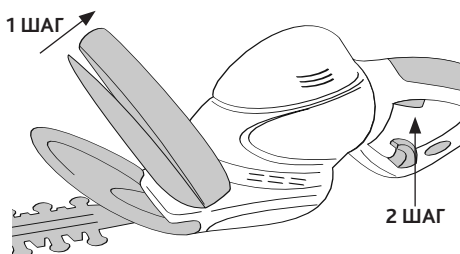
Кусторез начинает работать.

Выключение кустореза

Для выключения кустореза достаточно отпустить клавишу выключателя направляющей рукоятки или кнопку выключателя вспомогательной рукоятки. Дополнительный механизм быстрой остановки обеспечивает прекращение движения режущего механизма после выключения кустореза в течение установленного действующими нормативами времени – не более 1 сек.



КАБЕЛЬНЫЙ ЗАЖИМ



Защитный упор

Выступающая за пределы режущей части направляющая планка (защитный упор) предотвращает повреждения кустореза при ударе о твердые предметы.

Предохранительная фрикционная муфта

Предохранительная муфта защищает электродвигатель, приводной механизм и режущую часть от механических повреждений которые могут возникнуть при заклинивании ножей.

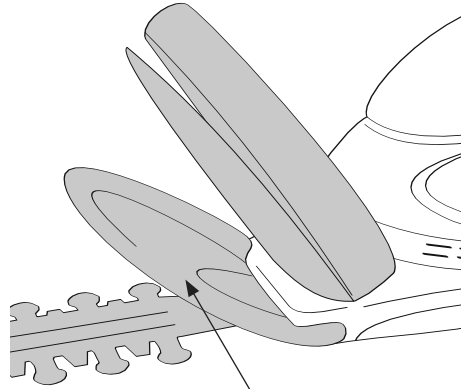
В случае заклинивания ножей твердыми предметами выключите кусторез выньте вилку штепсельного разъема из розетки электросети и удалите посторонний предмет.

Предохранительные устройства

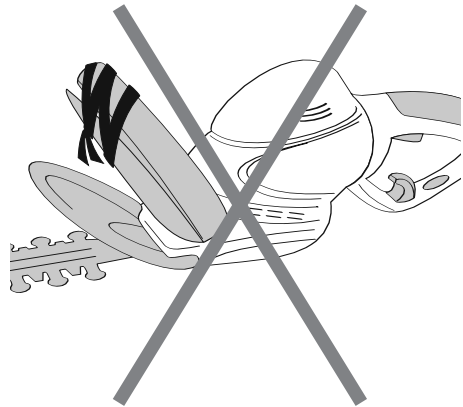
Запрещается отключать или блокировать защитные выключатели установленные производителем, например, привязывать клавишу выключателя веревкой к рукоятке.

Никогда не пытайтесь использовать некомплектный кусторез, или с недопустимой модернизацией!

Во избежание случайного включения никогда не носите кусторез держа его за клавишу выключателя направляющей рукоятки!



ЗАЩИТНЫЙ УПОР



5 | ХРАНЕНИЕ

Никогда не оставляйте устройство на продолжительный срок (60 дней и более), не подготовив его к хранению следующим образом:

1. Храните кусторез в сухом месте без пыли, недоступном для детей и посторонних.
2. Установите выключатель в положение «СТОП».
3. Удалите излишки смазки, масла и загрязнений с поверхности установки.
4. Выполните все требуемые плановые процедуры и смазку.
5. Подтяните все винты, гайки и болты.
6. Всегда закрывайте рабочие ножи защитным кожухом при транспортировке и хранении.

6 | ВОЗМОЖНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

В следующей таблице перечислены признаки наиболее вероятных сбоев и действия по их устранению. Если вам не удастся устранить неисправность самостоятельно, обратитесь в авторизированный сервисный центр.

Признак	Возможная причина	Способ устранения
Двигатель кустореза не запускается при нажатии на кнопку запуска.	Не нажата кнопка блокировки случайного запуска.	Нажмите кнопку блокировки случайного запуска перед тем, как нажать на кнопку запуска.
	Ослаблены соединения с удлинителем.	Проверьте соединения с удлинителем.
	Сработал предохранитель или автоматический выключатель.	Проверьте предохранитель или автоматический выключатель.
	Изношены щетки электродвигателя.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
Кусторез запускается, рабочие ножи не вращаются.	Пробой обмотки двигателя	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
Кусторез дымит.	Кусторез поврежден. Не используйте его.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром.



ВНИМАНИЕ!

Перед выяснением причины сбоя выключите устройство и выньте штепсель из розетки.

7 | ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1 | УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Уважаемый покупатель!

Компания «SADKO» благодарит Вас за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами электрического кустореза. Внимательно изучите условия гарантии изготовителя и своевременно проводите регламентное сервисное обслуживание кустореза.

Как владельцу кустореза Вам, тем не менее, следует помнить, что компания «SADKO» может отклонить претензии по гарантии, если кусторез или его узлы вышли из строя в результате небрежности, неправильного обращения или обслуживания или внесения неутверждённых изменений, а также в следствии нормального износа деталей.

7.2 | СРОК ГАРАНТИИ

Срок гарантии кустореза составляет 1 год со дня покупки. Гарантийным талоном, которым комплектуется каждое изделие "SADKO" с отметкой о проверке работоспособности, мы подтверждаем исправность данного изделия. А также, берем на себя обязательства по обеспечению бесплатного устранения всех неисправностей, возникших по вине изготовителя при правильно заполненном гарантийном талоне и соблюдении условий гарантии. Настоящая гарантия выдается в дополнение к конституционным и иным правам потребителя и ни в коей мере не ограничивает их.

Ремонт и замена любой детали по настоящей гарантии производятся безвозмездно для владельца, включая диагностику, выявившую дефект, при условии проведения диагностических работ Уполномоченным сервисным центром «SADKO». По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший уполномоченный сервисный центр «SADKO».

Наш партнёр в интернете по запчастям
ZAPCHASTI.SADKO-SHOP.COM

НУЖНА ЗАПЧАСТЬ?
Звоните! Поможем!

тел.: 099 980 65 00

тел.: 068 094 00 75

СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ:

SADKO.UA/SERVICE.SHTML

SADKO.UA/SADKO-SERVICE.PDF

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

ООО «САДКО УКРАИНА»

НАШ АДРЕС: 88000, УКРАИНА, ЗАКАРПАТСКАЯ ОБЛАСТЬ,

Г. УЖГОРОД, УЛ. ШВАБСКАЯ, 43

ТЕЛЕФОН: +38 (0312) 66 -12 -18 (ВНУТРЕННИЙ 119)

E-MAIL: ASK@SADKO-UA.COM

SADKO | ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ